

Department of Fisheries and Oceans / Ministère des Pêches et Océans

**DFO National Union / Management Consultation Committee (NUMCC) /
Comité national de consultation patronale-syndicale (CNCPS) au MPO**

**Minutes of the May 28, 2010 meeting /
Compte-rendu de la réunion du 28 mai 2010**

Item 1 – Opening remarks	Point 1 – Mots d’ouverture
<p>Claire Dansereau, Deputy Minister, welcomed the participants.</p>	<p>Claire Dansereau, sous-ministre, a souhaité la bienvenue aux participants.</p>
<p>The DM advised of new appointments within the Department:</p>	<p>La SM a informé de nouvelles nominations au Ministère :</p>
<p>Michel Vermette – Deputy Commissioner, Canadian Coast Guard Sharon Ashley – Director General, Habitat & SARA</p>	<p>Michel Vermette – Sous-commissaire, Garde côtière canadienne Sharon Ashley – Directrice générale, Habitat et LEP</p>
<p>The DM also took the opportunity to bid farewell to George Da Pont, Commissioner, CCG who has accepted the position of Executive Vice-President, Canadian Food Inspection Agency, effective June 28, 2010.</p>	<p>La SM a aussi profité de l’occasion pour dire au revoir et souhaiter bonne chance à George Da Pont, Commissaire de la Garde côtière qui a accepté le poste de Vice-président exécutif de l’Agence canadienne d’inspection des aliments, à compter du 28 juin 2010.</p>
<p>The DM commented that much has occurred since the last NUMCC of December 2009. She noted that the DFO Labour Relations Symposium took place in March 2010. She noted that various changes have also taken place within the Department such as the new Oceans and Science, Human Resources and Corporate Services, as well as the new Ecosystems and Fisheries Management Sectors. She advised that the Department will be assessing the impact of these changes on the Regions in the coming months.</p>	<p>La SM a mentionné que beaucoup de choses s’étaient produites depuis le dernier CNCPS de décembre 2009. Elle a fait remarquer que le Symposium des relations de travail du MPO s’était tenu en mars 2010. Elle a noté aussi les différents changements qui avaient eu lieu au Ministère comme les nouveaux secteurs des Océans et des Sciences, Ressources humaines et services intégrés et celui des Écosystèmes et de la Gestion des Pêches. Elle a mentionné que le Ministère évaluera l’impact de ces changements sur les régions au cours des prochains mois.</p>
<p>The DM indicated that both she and the Associate Deputy Minister have begun tours within the Regions. These tours are an opportunity to seek employee engagement both at the EX and non EX levels, and will take place into June and then again in September/October.</p>	<p>La SM a indiqué qu’elle et le sous-ministre délégué avaient débuté leurs visites dans les régions. Ces visites sont une occasion de rechercher l’engagement des employés aux niveaux EX et autres et se tiendront en juin et en septembre/octobre prochain.</p>
<p>The DM also indicated that since the last NUMCC, the Department has commenced Strategic Review.</p>	<p>Elle a aussi mentionné que le Ministère avait débuté sa Revue stratégique depuis la tenue du dernier CNCPS.</p>

<p>The DM commented on the judicial inquiry in the Pacific Region related to the sockeye salmon in the Fraser River. The Department is currently providing multiple documents to the Commission and, it is anticipated that hearings will begin in the Fall of 2010.</p> <p>George Da Pont advised of new appointments within the Coast Guard which will take effect in September 2010:</p> <ul style="list-style-type: none"> - René Grenier will become Associate Commissioner until his retirement in January 2011; - Jody Thomas will replace René Grenier as Deputy Commissioner. 	<p>Elle a mentionné la tenue de l'enquête judiciaire sur le saumon sockeye dans le Fleuve Fraser dans la Région du Pacifique. Le Ministère achemine présentement plusieurs documents à la Commission et le début des auditions est prévu pour l'automne 2010.</p> <p>George Da Pont a parlé des nouvelles nominations à la GCC à compter de septembre 2010 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - René Grenier deviendra Commissaire délégué jusqu'à sa retraite en janvier 2011; - Jody Thomas remplacera René Grenier au poste de Sous Commissaire
<p>Item 2 – Follow-up items of the December 1, 2009 NUMCC</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Amend June 26, 2009 NUMCC Minutes <ul style="list-style-type: none"> - The June 26, 2009 NUMCC Minutes were amended to include the comments raised by Joy Thomson of the <i>Guild</i>. 2. Access to the Intranet <ul style="list-style-type: none"> - Michaela Huard, ADM, HRCS, informed that all documentation was sent to Robert Loiselle, ACFO, to initiate access; - Luc Gervais (CAPE), Christine Collins (UCTE), and William Pynn (UEW) indicated that they still did not yet have access; - The DM requested that they communicate with Michaela Huard in order to address this situation and resolve it by the next meeting; - Action: Michaela Huard to follow-up regarding the intranet access. 3. Use of Temporary Help Agencies <ul style="list-style-type: none"> - Roch Huppé, Chief Financial Officer, provided an update on the data presented at the last NUMCC meeting. He indicated that while there is a decrease in the use of temp help services, this could be due to the system changes with the Public Works tools; 	<p>Point 2 – Points de suivi du CNCPS du 1^{er} décembre 2009</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Modifier le compte-rendu du CNCPS du 26 juin 2009 <ul style="list-style-type: none"> - Le compte-rendu du CNCPS du 26 juin 2009 a été modifié pour ajouter les commentaires soulevés par Joy Thomson de la <i>Gilde</i>. 2. Accès à l'Intranet <ul style="list-style-type: none"> - Michaela Huard, SMA RHSI a mentionné que toute la documentation avait été envoyée à Robert Loiselle de l'ACAP pour permettre l'accès; - Luc Gervais (ACEP), Christine Collins (UCET) et William Pynn (STE) ont indiqué ne pas encore avoir accès; - La SM a demandé qu'ils communiquent avec Michaela Huard pour résoudre cette situation avant la prochaine rencontre; - Mesure : Michaela Huard doit faire un suivi au sujet de l'accès à l'Intranet. 3. Recours aux agences d'aide temporaire <ul style="list-style-type: none"> - Roch Huppé, Dirigeant principal des finances a fait une mise à jour des données présentées lors du dernier CNCPS. Il a indiqué que, malgré une baisse du recours aux services temporaires, ceci pourrait être occasionné par des changements au

- **Action:** CFO will provide a comparison of the data at the next meeting in light of the system changes to the Public Works tools.

4. Exit Interview Process

- Michaela Huard, ADM HRCS, indicated that the Exit Interview process is currently being reviewed and should be completed shortly.
- Christine Collins, UCET, raised concerns with the need to include casuals and students if they do not fall under the definition of employees. She further requested to be briefed on the purpose of the data.
- Matthew King, Associate Deputy Minister, indicated the purpose of the exit interview process is to address challenges currently faced in recruitment and utilization, including that of students. It was also indicated that any data gathering would differentiate findings from regular employees.

- **Action:** Review of Exit Process to be completed by Fall 2010.

5. Canadian Coast Guard Standard Organization

- Michaela Huard, ADM HRCS, indicated that, as per the last NUMCC, a meeting was to be held between the Commissioner, CCG and ACFO.
- While the meeting has yet to be held due to scheduling conflicts, René Grenier indicated that all information on the Standard Organization has been provided to ACFO.

6. Sector / Regional UMCCs – Tracking Tool

- Michaela Huard, ADM HRCS, indicated that the tracking tool is currently being used and modified to reflect

système avec les outils de Travaux publics;

- **Mesure:** DPF fournira une comparaison des données à la prochaine rencontre à la lumière des changements au système des outils de TP.

4. Processus des entrevues de départ

- Michaela Huard, SMA RHSI a indiqué que le processus des entrevues de départ était présentement en voie de révision et que le tout devrait être complété bientôt.
- Christine Collins, UCET a fait part de ses préoccupations au sujet du besoin d'inclure les occasionnels et les étudiants, s'ils n'étaient pas définis comme des employés. Elle a aussi demandé un briefing sur le but des données.
- Matthew King, sous-ministre associé a indiqué que le but du processus d'entrevue de départ était d'aborder les défis présentement vécus dans le recrutement et l'utilisation des employés, y compris les étudiants. Il a aussi mentionné que les données recueillies feraient état des différences entre les nouvelles constatations et les employés réguliers.

- **Mesure :** Revue du processus de départ à compléter d'ici l'automne 2010.

5. Organisation normalisée de la Garde côtière canadienne

- Michaela Huard, SMA RHSI, a indiqué que, tel que prévu au dernier CNCPS, une réunion devait se tenir entre le Commissaire de la GCC et l'ACAF.
- Bien que la réunion n'ait pas encore eu lieu en raison de conflits d'horaire, René Grenier a indiqué que toute l'information sur l'organisation normalisée serait fournie à l'ACAF.

6. CCPS sectoriels/régionaux – Outil de suivi

- Michaela Huard, SMA RHSI, a indiqué que l'outil de suivi est présentement utilisé et modifié en fonction des besoins

Departmental needs.

- Jim McMillan, PIPSC, requested a meeting to discuss the tracking tool.
- **Action:** George Thwaites to meet with Jim McMillan, PIPSC.

7. Budget Alignment and Strategic Review (BASR) 2

- Michaela Huard, ADM HRCS, informed that an *In the Loop* message went out to all employees January 8, 2010 on the results of BASR 2.

8. Pandemic Planning

- Michaela Huard, ADM HRCS, confirmed with Finance that all contract employees will be sent home if experiencing H1N1 symptoms;
- William Pynn, UEW, requested that a Policy on contractors be prepared for Managers;
- Michaela Huard indicated that these should be in the existing Qs & As developed.
- **Action:** Michaela Huard to verify that the contractor issue is addressed in the Pandemic Planning Qs & As.

9. National Labour Relations Symposium

- to be discussed today at Agenda Item 5.

10. Time off for Union Business

- Michaela Huard informed that the working group has met virtually and that certain issues were discussed at the CCG UMCC in April. However issues remained to be resolved.
- **Action:** George Thwaites to work with management and Union representatives to address unresolved issues prior to next NUMCC.

ministériels.

- Jim McMillan, IPFPC, a demandé une réunion pour discuter de l'outil de suivi.
- **Mesure :** George Thwaites doit rencontrer Jim McMillan de l'IPFPC.

7. Examen stratégique de concordance budgétaire (ESCB) 2

- Michaela Huard, SMA RHSI, a informé qu'un message avait été envoyé à tous les employés dans *Au Courant* le 8 janvier 2010 au sujet des résultats de ESCB 2.

8. Planification de pandémie

- Michaela Huard, SMA RHSI, a confirmé avec la Finance que tous les employés à contrat seront renvoyés chez eux s'ils présentent des symptômes de H1N1;
- William Pynn, STE, a demandé qu'une politique sur les entrepreneurs soient préparées à l'intention des gestionnaires;
- Michaela Huard a répondu que ceci faisait déjà partie des questions et réponses (Qs & As) déjà élaborées.
- **Mesure :** Michaela Huard doit vérifier si la question des entrepreneurs est abordée dans les Qs & sur la planification de pandémie.

9. Symposium national des relations de travail

- Discussion plus tard aujourd'hui au point 5 de l'ordre du jour.

10. Absences pour affaires syndicales

- Michaela Huard a informé que le groupe de travail s'était réuni et que certains sujets avaient été discutés au CCPS de la GCC en avril. Certaines questions sont toutefois non résolues.
- **Mesure :** George Thwaites doit travailler avec les représentants syndicaux et patronaux pour régler les questions en suspens avant le prochain CNCPS.

<p>11. Leave for Medical / Dental Appointment</p> <ul style="list-style-type: none"> - Michaela Huard indicated that the draft email was sent to all Union representatives May 20, 2010 with the intent to distribute to all employees in the Department in June 2010. - UCTE indicated having not received the email on May 20, 2010. - Action: George Thwaites to re-send draft email to union members. 	<p>11. Congé pour rendez-vous médical / dentaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Michaela Huard a mentionné qu'une ébauche de courriel avait été envoyée à tous les représentants syndicaux le 20 mai 2010 avec l'intention de le distribuer à tous les employés du Ministère en juin 2010. - L'UCET a indiqué ne pas avoir reçu le courriel du 20 mai 2010. - Mesure: George Thwaites doit répéter le courriel aux représentants syndicaux.
<p>Item 3 – Strategic Review Update</p> <p>The Department is currently in the middle of the Strategic Review process. David Balfour has been tasked in leading the analysis. All programs are being reviewed in DFO and CCG. As Strategic Review is part of the budgetary process, all Unions will be provided a briefing following the Spring 2011 budget, and in fact may well serve as the focus of the next national Labour Relations Symposium. The DM indicated that there will be no impacts of Strategic Review during 2010-11.</p> <p>The DM and Associate DM further indicated that, as the Department completed BASR 2, they were able to gain a better start on Strategic Review. Nevertheless, the criteria between the two are different in that Strategic Review must be 100% comprehensive and the Department must be able to demonstrate that all programs have been assessed.</p> <p>Action: The DM committed to including this topic on the next NUMCC agenda. She further indicated that DFO could bring information on the process used and the organization methods with respect to the Strategic Review process.</p>	<p>Point 3 – Mise à jour sur la revue stratégique</p> <p>Le Ministère en est présentement au milieu du processus de revue stratégique. David Balfour a été chargé d'en diriger l'analyse. Tous les programmes sont revus au MPO et à la GCC. Comme la revue stratégique fait partie du processus budgétaire, tous les syndicats recevront un briefing suite au budget du printemps 2011 et, en fait, ce point pourrait devenir le centre d'intérêt du prochain Symposium national des relations de travail. La SM a indiqué qu'il n'y aura pas d'impact provoqué par la revue stratégique pour 2010-11.</p> <p>La SM et le SM associé ont de plus indiqué que, vu que le Ministère a terminé ESCB 2, il pouvait mieux débiter la revue stratégique. Néanmoins, les critères pour les deux sont différents car la revue stratégique est appliquée à 100% du Ministère et que celui-ci doit pouvoir démontrer que tous les programmes ont été évalués.</p> <p>Mesure: La SM s'est engagée à inclure ce sujet à l'ordre du jour du prochain CNCPS et elle a indiqué que le MPO pourrait apporter plus d'information sur le processus utilisé et sur les méthodes de l'organisation en rapport avec le processus de revue stratégique.</p>
<p>Item 4 – Parking</p> <p>Michaela Huard, ADM, HRCS, provided an update on the recent TBS changes to the parking policy. She indicated that the Department is reviewing the departmental parking policy to ensure consistent application with the TBS policy. The new changes are to take effect July 1, 2010. She provided</p>	<p>Point 4 – Stationnement</p> <p>Michaela Huard, SMA RHSI a fait une mise à jour des récents changements à la politique du stationnement du SCT. Elle a indiqué que le Ministère examinait sa politique de stationnement afin qu'elle soit harmonisée à la politique du SCT. Les nouveaux changements entrèrent en vigueur le</p>

information on the various changes to the parking policy and the impacts on various employees. She indicated that the market rates would be on the Intranet side by end of day May 28, 2010.

Christine Collins, UCTE, raised issues and concerns with respect to ensuring parking for persons with disabilities and ensuring a safe environment for women. She indicated that it is the Employer's responsibility to ensure that it has met their duty to accommodate. She requested a definition of "safe proximity" as TBS has a responsibility to ensure safety during the silent hours. She further questioned the implications where there is no existing transit or free parking (i.e. CCG College) as well as the difficulties that would be encountered by Ship Crews who currently park on CCG property for crew change. She has indicated that the changes to the Parking policy will be brought before the Departmental OHS Committee.

In response to these questions, Michaela Huard provided a definition of the minimum operational requirements. With respect to shift workers, parking will continue to be provided by DFO as part of the minimal requirements and where there are market rates, employees will pay market rates.

Martin Grégoire, CAW, raised concerns with regard to the consultation process that took place in that he was advised in January that 'shift workers' would not have to pay for parking. He advised that a large percentage of his members are shift workers who have never paid for their parking and indicated that a change in the Parking policy is a change in the members' terms and conditions of employment. He also shared the same concerns as UCTE with respect to the issue of ensuring for the safety and security of employees in the workplace. As such, it is important to have parking being in close proximity to the workplace. Finally, Martin stated that shift workers do not have the choice to use public transit, and thus the department should continue to provide parking free of charge.

1^{er} juillet 2010. Elle a donné des renseignements sur les différents changements à la politique du stationnement et leurs impacts sur les employés. Elle a aussi indiqué que les taux du marché seraient affichés sur Intranet d'ici la fin de la journée du 28 mai 2010.

Christine Collins, UCET, a fait part de problèmes et de préoccupations en rapport avec l'assurance d'un stationnement aux personnes handicapées et d'un environnement sécuritaire pour les femmes. Elle a indiqué qu'il s'agissait d'une responsabilité de l'Employeur de s'assurer qu'il soit en mesure de rencontrer ses obligations d'accommodement. Elle a demandé une définition de « proximité sûre » car le SCT a la responsabilité d'assurer la sécurité durant les heures moins achalandées. Elle a également questionné les implications aux endroits où il n'existe pas de transport en commun ou de stationnement sans frais (i.e., Collège de la GCC) et des difficultés rencontrées par les équipages de navire qui se stationnent présentement sur les propriétés de la GCC lors des changements d'équipage. Elle a indiqué que les changements à la politique du stationnement seraient soulignés au Comité ministériel de SST.

En réponse à ces questions, Michaela Huard a présentée une définition des exigences opérationnelles minimales. Pour ceux qui sont les travailleurs de quarts, le MPO fournira du stationnement, mais où il y a un taux de marché, ces employés doivent payer.

Martin Grégoire, TCA, a soulevé des préoccupations en rapport au processus de consultation qui a eu lieu et qu'il fut informé en janvier que les 'travailleurs de quart' n'auraient pas à payer de stationnement. Il a mentionné qu'un fort pourcentage de ses membres travaillent sur des quarts et n'ont jamais payé de stationnement et qu'un changement à la politique du stationnement équivalait à un changement aux conditions d'emploi de ses membres. Il a aussi mentionné les mêmes préoccupations que l'UCET sur la question d'assurer la sécurité et la sûreté des employés en milieu de travail. Ainsi, il est important d'avoir du stationnement à proximité du lieu de travail. Enfin, M. Grégoire a expliqué que les travailleurs par quart n'ont pas le choix d'utiliser le transport commun étant donné que le début et la fin de leur quarts de

<p>Given TBS requirements that this is a public service wide parking policy, Management stated that more information will be required from TBS with respect to the issues raised by the Unions. The Department understands and will look at the impacts of this Policy on their operations but, in the meantime, employees will be charged the market rate for their parking effective July 1, 2010. Further communication will take place in the weeks and months ahead.</p> <p>Action: George Thwaites to send a copy of the published market rates to the Unions.</p> <p>Action: Michaela Huard committed to facilitating a meeting with M. Gregoire and TBS to discuss problems related to parking and shift workers.</p>	<p>travail sont souvent à des heures et des journées ou le transport en commun est réduit ou inexistant et que pour cette raison, que le MPO doit continuer à fournir gratuitement le stationnement au travailleurs par quarts.</p> <p>Compte tenu des exigences du SCT à l'effet qu'il s'agit d'une politique applicable à l'ensemble de la fonction publique, la direction a mentionné que plus d'information serait nécessaire du SCT en rapport avec les questions soulevées par les syndicats. Le Ministère comprend et examinera les impacts de cette politique sur ses opérations mais, entretemps, les employés devront payer le taux du marché pour leur stationnement à compter du 1^{er} juillet 2010. D'autres informations seront communiquées dans les semaines et mois à venir.</p> <p>Mesure : George Thwaites doit envoyer une copie des taux publiés du marché aux syndicats.</p> <p>Mesure : Michaela Huard s'est engagée à faciliter une rencontre entre M. Gregoire et le SCT afin de discuter du problème du stationnement pour les travailleurs par quart.</p>
<p>Item 5 – DFO National Labour Relations Symposium</p> <p>Mitch Bloom as co-chair of the Working Group provided an update following the DFO National Labour Relations Symposium which was held March 24 & 25, 2010. The Consultant report has been received and circulated and includes various recommended actions as developed by the participants during the Symposium. The next steps would consist of identifying one or two key issues and finding ways of implementing the suggested recommendations.</p> <p>There was a range of discussion as to the process which could be used to identify the specific actions to be undertaken. Concerns were raised by UCTE, UEW and PIPSC with respect to the feasibility and nature of the recommended actions in order to ensure no duplication with existing initiatives as well as to ensure they address the operational interests of the Union.</p> <p>Paula Dignan, UEW, proposed that if indeed a working group was to be charged with moving this</p>	<p>Point 5 – Symposium national des relations de travail du MPO</p> <p>Mitch Bloom, coprésident du groupe de travail a fait une mise à jour du Symposium national des relations de travail du MPO qui s'est tenu les 24 et 25 mars 2010. Le rapport du consultant a été reçu et distribué et comprend les différentes mesures recommandées, telles qu'élaborées par les participants durant le symposium. Les prochaines étapes consisteraient à identifier un ou deux enjeux principaux et trouver les moyens de mettre en applications les recommandations suggérées.</p> <p>Il y a eu beaucoup de discussions sur le processus qui pourrait être utilisé pour identifier les mesures particulières à entreprendre. Des préoccupations furent soulevées par l'UCET, le STE et l'IPFPC en rapport avec la faisabilité et la nature des mesures recommandées afin qu'il n'y ait pas de duplication avec les initiatives actuelles et de s'assurer qu'elles abordent les intérêts opérationnels des syndicats.</p> <p>Paula Dignan, STE, a proposé que, si un groupe de travail était chargé de faire avancer ce dossier, il</p>

<p>forward that there would be a need for a more structured approach such as terms of reference, official minutes, etc.</p> <p>Action: Send out suggestions for action from the last working group sub-committee meeting to NUMCC members for review and comments.</p> <p>Action: Management to review and identify current activities being undertaken by the Department which could be linked to identified proposed initiatives.</p>	<p>faudrait une approche plus structurée comme un cadre de référence, un compte rendu officiel, etc.</p> <p>Mesure : Distribuer les suggestions sur les mesures à prendre de la dernière réunion du sous-comité du groupe de travail aux membres du CNCPS pour examen et commentaires.</p> <p>Mesure : La direction doit revoir et identifier les activités actuelles entreprises par le Ministère et qui pourraient avoir un lien avec les initiatives proposées.</p>
<p>Item 6 – DFO Code of Conduct</p> <p>Maggie Trudel-Maggiore, Executive Director of VICR, provided an update on the DFO Code of Conduct. She informed the group that the OCHRO intends to publish the Values and Ethics Code for the Public Sector by Fall 2010 as well as publish the Conflict of Interest and Post Employment policy to coincide with the Fall 2010 release date. The PS renewal plan also requires that deputy heads develop and implement their departmental codes by March 31, 2011. She indicated that, as Executive Director of VICR, she would be leading this initiative in consultation with various stakeholders. The DM will need to provide a progress report to the Clerk by February 2, 2011.</p> <p>Christine Collins, UCTE, raised concerns with the Departmental Code of Conduct as employees whose workplace also serves as their living residence may have slight variations from other Departmental employees. She further requested that CCG be present on the working group.</p> <p>The Associate DM indicated that the Department will need to start consultations as part of developing the Departmental Code while awaiting the release of the Treasury Board Code of Conduct. Nevertheless, Management does recognize that specific groups within the Department may require a variation to the Departmental Code. He further indicated that the new Treasury Board Code will be debated in the House and the Senate prior to being implemented within the Public Sector.</p>	<p>Point 6 – Code de conduite du MPO</p> <p>Maggie Trudel-Maggiore, Directrice exécutive du VIRC a fait une mise à jour sur le Code de conduite du MPO. Elle a informé le groupe que le BDPRH avait l'intention de publier le Code des valeurs et d'éthique pour le secteur public d'ici l'automne 2010 de même que la Politique sur les conflits d'intérêts et l'après mandat, de façon à ce que les dates de publication coïncident. Le Plan de renouvellement de la FP exige également que les administrateurs généraux élaborent et mettent en place leur propre code ministériel d'ici mars 2011. Elle a indiqué, qu'à titre de Directrice exécutive du VIRC, elle dirigera l'initiative de consultation auprès des différents intervenants. La SM devra présenter un rapport de progrès au Greffier avant le 2 février 2011.</p> <p>Christine Collins, UCET, a fait état de ses préoccupations concernant le Code de conduite ministériel car, pour les employés dont le lieu de travail sert aussi de résidence, il peut y avoir de légères variations au Code comparativement aux autres employés du Ministère. Elle a aussi demandé que la GCC soit représentée sur le groupe de travail.</p> <p>Le SM délégué a répondu que le Ministère devrait commencer à consulter en ce qui concerne un code ministériel en attendant la publication du Code de conduite du Conseil du Trésor. Néanmoins, la direction reconnaît que des groupes particuliers au Ministère peuvent avoir besoin d'un élargissement du Code ministériel. Il a de plus indiqué que le nouveau Code du Conseil du Trésor sera débattu à la Chambre des communes et au Sénat avant d'être appliqué au secteur public.</p>

<p>Action: Consultation to occur with the Unions on the new Code of Conduct. Department will send out consultation plan to the Unions for information.</p>	<p>Mesure : Des consultations doivent se tenir avec les syndicats au sujet du nouveau Code de conduite. Le Ministère enverra le plan de consultation aux syndicats pour leur gouverne.</p>
<p>Item 7 – PSC Staffing Audit</p> <p>Michaela Huard, ADM HRCS, informed the group that the Public Service Commission (PSC) has completed an audit of Departmental staffing. The audit objectives were to ensure that the Department has appropriate appointment framework, systems, strategies, policies and practices as well as ensure compliance of external appointment processes with legislation and policies. The final draft findings and recommendations were received in early May and have since been presented to DMC HR Sub-Committee.</p> <p>She indicated that the Department performed well with respect to the Communication tools that lay out roles and responsibilities as well as the existing National Staffing Checklists. However, the audit revealed certain weaknesses:</p> <p>The Departmental action plan is to be tabled in Parliament in October as part of the Audit, and will only be shared with the Bargaining Agents after it has been tabled.</p> <p>Action: Management will take into consideration the points previously raised by Unions in development of action plan and will share action plan following tabling of Audit in October.</p>	<p>Point 7 – Vérification de la dotation par la CFP</p> <p>Michaela Huard, SMA RHSI, a informé le groupe que la Commission de la fonction publique (CFP) avait terminé la vérification de la dotation ministérielle. Les objectifs de la vérification étaient de s’assurer que le Ministère était muni d’un cadre, de systèmes, stratégies, politiques et pratiques de nomination appropriés et d’assurer la conformité des processus de nomination externes aux lois et politiques afférentes. Les constatations et recommandations finales furent reçues au début mai et ont depuis été présentées au sous-comité des RH du CGM.</p> <p>Elle a indiqué que le Ministère s’en tirait bien en ce qui concerne les outils de communication qui établissent les rôles et responsabilités ainsi qu’avec les listes nationales actuelles de vérification de la dotation. Par contre, l’audit a révélé des faiblesses.</p> <p>Le Plan d’action ministériel doit être présenté au Parlement en octobre dans le cadre de la vérification et ne sera communiqué aux agents négociateurs qu’après cette présentation.</p> <p>Mesure : La direction tiendra compte des points soulevés préalablement par les syndicats dans l’élaboration du Plan d’action et le communiquera suite à la présentation des résultats de la vérification en octobre.</p>
<p>Item 8 – Round Table</p> <p><i>Impact on DFO of Budget 2010</i></p> <p>William Pynn, UEW, requested information on the 2010 operational budget and the impact of this budget on the Department. He requested confirmation that the 2010 budget would not result in any job impacts for their members.</p> <p>The DM and Associate DM indicated that the 2010 budget would not affect jobs. The Department continues to operate under the CAP and does</p>	<p>Point 8 – Tour de table</p> <p><i>Impact du budget 2010 sur le MPO</i></p> <p>William Pynn, STE a demandé de l’information sur le budget opérationnel 2010 et sur l’impact de ce budget sur le Ministère. Il a demandé une confirmation que le budget 2010 n’aura pas de répercussions sur les emplois des membres.</p> <p>La SM et le SM associé ont répondu que le budget 2010 n’affecterait pas les emplois. Le Ministère continue de fonctionner d’après le PAC et un</p>

maintain a rigorous budget review process. Strong emphasis is placed on effective budgetary forecasting.

Charlottetown CCG Base – possible closure or relocation

Paula Dignan, UEW, requested an update on the Charlottetown CCG Base. The DM indicated that Management is close to being able to provide information and a final status report to employees. She further indicated that there are various factors affecting the Charlottetown CCG Base that the Department must look into prior to advising employees.

Classification

William Pynn, UEW, raised concerns with respect to the inconsistencies in the development of National Model Work Descriptions and Regional Work Descriptions. He indicated that Regional models are currently being developed in the Pacific Region while the Departmental approach to work descriptions has always been communicated as being a national one. He further reiterated the need to ensure that the Unions are consulted on the development of NMWDs.

George Thwaites, A/ Director General, Human Resources, indicated that the majority of model work descriptions developed are national in nature (approx 88%). However there are instances where regional models are developed and applied. In some of these cases, where it is subsequently determined that national models are appropriate, work will be undertaken. With respect to consultation, every effort is made to consult with Unions in the development of model work descriptions prior to classification action.

Consultation on Procedural Changes

Dan Dawson, IBEW, indicated a concern with the lack of consultation, as per the collective agreement, with the bargaining agent prior to the implementation of operational procedure changes. Of recent example, no consultation occurred with the bargaining agent on the April 1st, TSC

processus rigoureux d'examen budgétaire. On a mis beaucoup d'emphase sur les prévisions budgétaires efficaces.

Base de la GCC de Charlottetown – fermeture ou relocalisation possible

Paula Dignan, STE, a demandé une mise à jour du dossier de la Base de la GCC de Charlottetown. La SM a répondu que la direction sera bientôt en mesure de communiquer des renseignements et un rapport d'état final aux employés. Elle a aussi mentionné que plusieurs facteurs affectent la Base de la GCC de Charlottetown et que le Ministère doit revoir ceci de plus près avant d'informer les employés.

Classification

William Pynn, STE, a mentionné ses préoccupations au sujet du manque d'uniformité dans l'élaboration des Modèles de description de travail nationaux et régionaux. Il a indiqué que des modèles régionaux sont présentement élaborés dans la Région du Pacifique alors que l'approche ministérielle aux descriptions de travail a toujours été véhiculée comme étant une approche nationale. Il a réitéré le besoin de s'assurer que les syndicats soient consultés au sujet de l'élaboration des MDTN.

George Thwaites, Directeur général intérimaire des Ressources humaines a répondu qu'une majorité des modèles de description de travail élaborés sont de nature nationale (environ 88%). Toutefois, il y a des cas où des modèles régionaux sont élaborés et appliqués. Pour certains de ces cas où on détermine par la suite que des modèles nationaux sont appropriés, le travail est entrepris. Au sujet de la consultation, tous les efforts sont faits pour consulter les syndicats dans l'élaboration des modèles de descriptions de travail avant de prendre une mesure de classification.

Consultation sur les changements de procédures

Dan Dawson, FIOE, a mentionné son inquiétude quant au manque de consultation de l'agent négociateur, contrairement aux dispositions de la convention collective, avant la mise en application de changements aux procédures opérationnelles. Comme exemple récent, il cite qu'il n'y a eu aucune

(Technical Solutions Centre) implementation in the C&A Region. He further indicated that the lack of consultation appears to be a developing trend.

Action: George Da Pont to sit down with IBEW to work out the C&A incident and possible trend.

Consultations

William Pynn, UEW, identified a need to review the union management consultation framework, including number of consultation meetings (UMCCs) and the various terms of reference. He further indicated the importance of convening the various UMCCs occur prior to the NUMCC. He also asked for clarification of the relationship between the various UMCC (e.g. what issues are appropriate for referral to respective UMCC) and specifically for clarification as to subjects discussed at HRCS UMCC versus NUMCC.

The Deputy Minister agreed that it would be appropriate for a review of the union management consultation framework and that work should move forward. In addition, she concurred with merits of establishing a calendar of meetings.

Action: Discussions to be held with respect to the consultation framework.

Action: Calendar of meetings to be prepared by Corporate Labour Relations.

Material for NUMCC

Jim McMillan, PIPSC, requested that material for the NUMCC be received one (1) week prior.

Action: The Deputy Minister agreed to provide material one (1) week before the scheduled meeting.

consultation de l'agent négociateur sur l'implantation, le 1^{er} avril, du Centre de solutions techniques (CST) dans la Région C&A. Il a de plus indiqué que ce manque de consultation semble montrer une tendance à la hausse.

Mesure : George Da Pont doit rencontrer la FITE pour examiner l'incident de C&A et la possible tendance.

Consultations

William Pynn, STE, a mentionné le besoin de revoir le cadre de consultation patronal-syndical, y compris le nombre de rencontres de consultation (CCPS) et les différents cadres de référence. Il a aussi fait état de l'importance de tenir les différents CCPS avant le CNCPS et a demandé une clarification du rapport entre les différents CCPS (i.e., quels enjeux devraient être référés aux CCPS respectifs), et particulièrement, il a demandé une clarification des matières discuter au CCPS RHSI et le CNCPS.

La sous-ministre est d'accord qu'il serait bon de revoir le cadre de consultation patronal-syndical et qu'on devrait aller de l'avant. De plus, elle est d'accord avec l'idée d'établir un calendrier de rencontres.

Mesure : Des discussions doivent avoir lieu en rapport avec le cadre de consultation.

Mesure : Un calendrier des rencontres doit être préparé par les Relations de travail nationales.

Matériel pour le CNCPS

Jim McMillan, IPFPC, a demandé de recevoir le matériel pour le CNCPS une (1) semaine à l'avance.

Mesure : La sous-ministre est d'accord pour fournir le matériel une (1) semaine avant la tenue de la réunion prévue au calendrier.

Approved By / Approuvé par : _____
Claire Dansereau, Deputy Minister / Sous-ministre

IN ATTENDANCE / PRÉSENTS :

MANAGEMENT / GESTION :

Dansereau, Claire	Deputy Minister / Sous-ministre
King, Matthew	Associate Deputy Minister / Sous-ministre délégué
Da Pont, George	Commissioner, Canadian Coast Guard / Commissaire, Garde côtière canadienne
Grenier, René	Deputy Commissioner, Canadian Coast Guard Sous-commissaire, Garde côtière canadienne
Vermette, Michel	Deputy Commissioner, Vessel Procurement, Canadian Coast Guard / Sous-commissaire, Approvisionnement des navires, Garde côtière canadienne
Huppé, Roch	Chief Financial Officer, Corporate Services / Dirigeant principal des finances, Services intégrés
Beaupré, Guy	FOR David Bevan , Senior Assist. Deputy Minister, EcoSystems and Fisheries Management / POUR David Bevan , Sous-ministre adj. Princ., Écosystèmes et gestion des pêches
Bloom, Mitch	Assistant Deputy Minister, Policy / Sous-ministre adjoint, Politiques
Huard, Michaela	Assistant Deputy Minister, Human Resources and Corporate Services / Sous-ministre adjointe, Ressources humaines et services intégrés
Mithani, Siddika	Assistant Deputy Minister, Oceans and Science / Sous-ministre adjointe, Océans et Sciences
Pearson, Michael	Director General, International Affairs / Directeur général, Affaires internationales
Lovett, Lynn	A/Senior General Counsel, Legal Services / Avocat général principal int., Services juridiques
Viric, Sonia	Counsel, Legal Services / Avocate, Services juridiques
Ashley, Sharon	Director General, Executive Secretariat / Directrice générale, Secrétariat exécutif
Gardner-Barclay, Susan	Director General, Communications / Directrice générale, Communications
Trudel Maggiore, Maggie	Executive Director, Centre for Values, Integrity & Conflict Resolution / Directrice exécutive, Centre de valeurs, intégrité et résolution de conflit
Thwaites, George	FOR Patti Kuntz , Director General, Human Resources / POUR Patti Kuntz , Directrice générale, Ressources humaines
Jolicoeur, Camille	Sr Labour Relations Advisor, Labour Relations / Conseillère principale en relations de travail, Relations de travail
Lavoie, Kathy	Sr Labour Relations Advisor, Labour Relations / Conseillère principale en relations de travail, Relations de travail

MANAGEMENT / GESTION (via VIDEOCONFERENCE / VIDÉOCONFÉRENCE) :

Lily Abbass	FOR James Baird , Regional Director General, Newfoundland & Labrador Region / POUR James Baird , Directeur général régional, Région de Terre-Neuve et Labrador
Lambe, Bob	Regional Director General, Central & Arctic Region / Directeur général régional, Région du Centre et de l'Arctique
Butler, John	Assistant Commissioner, Newfoundland and Labrador Region, CCG / Commissaire adjoint, Région de Terre-Neuve et Labrador, GCC
Breau, Francis	FOR Serge Thériault , Regional Director General, Gulf Region / POUR Serge Thériault , Directeur général régional, Région du golfe
Nadeau, Richard	Regional Director General, Quebec Region / Directeur général régional, Région de Québec
Demonceaux, Marc	Assistant Commissioner, Quebec Region, Canadian Coast Guard / Commissaire adjoint, Région de Québec, Garde côtière canadienne
Voigt, Mike	FOR Nancy Hurlburt , Assistant Commissioner, Maritimes Region, Canadian Coast Guard / POUR Nancy Hurlburt , Commissaire adjointe, Région des maritimes, Garde côtière canadienne
Murphy, Mike	FOR Faith Scattolon , Regional Director General, Maritimes Region / POUR Faith Scattolon , Directrice générale régional, Région des maritimes
Poruks, Vija	Assistant Commissioner, Pacific Region, Canadian Coast Guard / Commissaire adjointe, Région du pacifique, Garde côtière canadienne
Sprout, Paul	Regional Director General, Pacific Region / Directeur général régional, Région du Pacifique
Spurrell, Wade	Assistant Commissioner, Central & Arctic Region, CCG / Commissaire adjoint, Région du Centre et de l'Arctique, GCC

UNIONS / SYNDICATS :

William Pynn (613) 736-5533	National President, Union of Environment Workers (UEW) / Président national, Syndicat des travailleurs de l'environnement (STE)
Paula Dignan (613) 736-5533	Service Officer, Union of Environment Workers (UEW) / Agente fonctionnelle, Syndicat des travailleurs de l'environnement (STE)
Christine Collins (613) 238-4003	National President, Union of Canadian Transportation Employees (UCTE) / Président national, Union canadienne des employés des transports (UCET)
Erland MacIsaac (613) 228-6310	President, National Consultation Team, Professional Institute of the PSC (PIPSC) / Président de l'équipe nationale de consultation, Institut professionnel de la FPC (IPFPC)
Jim McMillan (613) 228-6310	Vice-President, National Consultation Team, Professional Institute of the PSC (PIPSC) / Vice-président de l'équipe nationale de consultation, Institut professionnel de la FPC (IPFPC)
Alan Rowlinson (613) 228-6310	National Consultation Team Representative, Professional Institute of the PSC (PIPSC) / Représentant de l'équipe nationale de consultation, Institut professionnel de la FPC (IPFPC)
Joy Thomson (613) 829-9531	National Secretary Treasurer, Canadian Merchant Service Guild (CMSG) / Secrétaire-trésorière national, Guilde de la marine marchande du Canada (GMMC)
Luc Gervais (613) 236-9181	Labour Relations Officer, Canadian Association of Professional Employees (CAPE) / Agent des RT, Association canadienne des employés professionnels (ACEP)
Dan Dawson (613) 725-3608	President, International Brotherhood of Electrical Workers (IBEW) / Président, Fraternité internationale des ouvriers en électricité (FIOE)
Paul Wright (613) 725-3608	Vice-President, International Brotherhood of Electrical Workers (IBEW) / Vice-président, Fraternité internationale des ouvriers en électricité (FIOE)
Robert Loiseau (613) 299-6809	Executive Vice President, Association of Canadian Financial Officers (ACFO) / Vice-président exécutif, L'association canadienne des agents financiers (ACAF)
Martin Grégoire (418) 387-3128	President, Canadian Auto Workers (CAW), Local 2182 / Président, Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA), Section locale 2182